

தாத்தாவின் கதைகள்

எல்ஃப் லாமோவின் சாகசங்கள்

துள்ளுவதற்கு முன்
யோசித்து செய்



GrandPa's Stories

The adventures of
Lumo the Elf
Look before you leap





முயல் ராலி
எப்போதும்
தான்தான் வேகமாக
ஒடுவான் என்று
நினைத்தான்.
ஆனால் காட்டு
நண்பர்கள்
எல்லாரும் பேரி
ட்வில்லா தான்
இன்னும் வேகமாக
பறக்க முடியும் என்று
நம்பினர்.

அதனால் இருவரும் ஒரு நட்பு ஓட்டப்
போட்டிக்கு சம்மதித்தார்கள். இன்று
ட்வில்லா மற்றும் ராலி இடையிலான
பெரிய போட்டி நாள். ஒரு
மினுமினுக்கும் பொன்னான கோப்பை
மர மேசையின் மீது
வைக்கப்பட்டிருந்தது. அனைவரும்
சந்தோஷமாக கூச்சலிட்டு
கைத்தட்டினர்.



Rolly the rabbit always felt that he was the fastest runner. Yet all the Forest Friends felt that Twilla the fairy could fly faster.

So, both agreed to a friendly race. And today was the big race between Twilla and Rolly. A shiny, golden trophy stood on a wooden table. Everyone cheered and clapped with excitement.

ட்வில்லா சிரித்தாள்.

“நான் வேகமாக பறக்க முடியும்,”
என்றாள்.

ராலி தனது கால்களை தட்டினான்.

“நானோ இன்னும் வேகமாக ஓட
முடியும்!” என்றான்.

காட்டு நண்பர்கள் எல்லாரும்
சிரித்துக்கொண்டனர்.



தாத்தா எல்ஃப் சொன்னார்,
“யார் ஜெயிப்பார்கள் என்று
பார்க்கலாம்!”

Read more at <https://GrandPaStories.com>

Twilla smiled. “I can fly fast.” Rolly thumped his feet. “And I can run even faster!” The Forest Friends giggled.



Granddad Elf said, “Let’s see who wins!”

Read more at <https://GrandPaStories.com>

நேற்று இரவு பெய்த கனமழையால்,
போட்டி பாதையில் இருந்த அந்தச்
சிறிய மரச் சேதுவை உடைந்துவிட்டது
என்பதை யாருக்கும் தெரியவில்லை.
மரத்துண்டுகள் எல்லாம் சிதறிக்
கிடந்தன. கீழே நதி வேகமாக
ஓடிக்கொண்டிருந்தது.



No one knew that the small wooden bridge on the race path had broken during last night's heavy rain.

The pieces lay scattered, and the river rushed below.





லாமோ கொஞ்சம் கவலைப்பட்டான்.

“போட்டி தொடங்குவதற்கு முன்
பாதையை நான் சென்று பார்த்துவிட்டு
வருகிறேன்,” என்றான்.

அவன் மெதுவாக, கவனமாக நடந்தான்.

நிசப்தமாக ஒரு சின்ன துதுக்கல்
பாடலையும் ஹம் செய்துகொண்டே
சென்றான். ட்வில்லா தலை ஆட்டினாள்.

ஆனால் ராலி பொறுமையில்லாமல்

துள்ளித் துள்ளி நின்றான்.

Read more at <https://GrandPaStories.com>



Lumo felt a little worried.
“I will check the path before
the race,” he said. He walked
off carefully, humming softly.
Twillla nodded, but Rolly bounced
impatiently.

ராலி சுற்றி சுற்றி துள்ளினான்.
“போட்டியை ஆரம்பிப்போம்! நான்
நேற்று பாதையை பார்த்தேன். அது
சரியாக இருந்தது!” என்றான்.
ட்வில்லா சொன்னாள், “லாமோ
வரும்வரை காத்திருக்க வேண்டும்.”



ஆனால் ராலி மீண்டும் மீண்டும்
கேட்டுக்கொண்டே இருந்தான்.
இறுதியில் ட்வில்லா சம்மதித்தாள்.
தாத்தா எஃப் தனது தொடக்கக்
குச்சியை உயர்த்தினார்.

Rolly hopped in circles. “Let’s start! I saw the path yesterday. It was fine!”

Twilla said, “We should wait for Lumo.”



But Rolly begged and begged until Twilla finally agreed. Granddad Elf raised the starting stick.



“ரெடி... செட்... போ!”

தாத்தா எல்ஃப் சிறிய ப்பாக்கியை
டக் என்று சுட்டார். ராலி ஒரு
மின்னல் போல முன் பாய்ந்தான் -
பழுப்பு நிற மின்னல் போல
வேகமாக! ட்வில்லா அவன்
பின்னால் பறந்தாள்,
அவளின் சிறகுகள் மினுமினுத்தன.
அனைவரும் சத்தமாகக் கத்தி,
கைத்தட்டினர்.



“Ready... set... GO!”

Granddad Elf fired the tiny pistol.

Rolly shot forward like a streak of brown lightning.

Twilla flew behind him, her wings sparkling.

Everyone cheered loudly.

அதே நேரத்தில், லாமோ சேதுவை
அடைந்து ஆச்சரியமாக மூச்சு
விட்டான். “அய்யோ! இது
உடைந்துவிட்டதே!” என்றான்.



அவன் திரும்பி ஓடி, எல்லாரையும்
எச்சரிக்கப் போகத் தொடங்கினான்.
அப்போதே அவன் பார்த்தான் — ராலி
முழு வேகத்தில் உடைந்த சேதுவை
நோக்கி ஓடிக்கொண்டிருந்தான்!

Meanwhile, Lumo reached the bridge and gasped.

“Oh no! It’s broken!”



He turned to run back and warn them. Just then he saw Rolly racing toward the broken bridge at full speed.

Read more at <https://GrandPaStories.com>

“நிறுத்து! நிறுத்து!” என்று லாமோ முழங்கினான். ஆனால் ராலிக்கு அவன் குரல் கேட்கவே இல்லை.

இன்னும் ஒரு நொடி கூட இல்லாமல், லாமோ பாய்ந்து, ராலியை தள்ளி பிடித்து தரையில் விழ்த்தினான்.



இருவரும்
உருண்டு
உருண்டு கீழே
விழுந்தார்கள்
— அவர்கள்
உடைந்த

சேதுவின் முன் ஒரு அடி தூரத்தில் தான் நின்றார்கள். ட்வில்லா கீழே பறந்து வந்தாள், அவளின் கண்கள் அதிர்ச்சியால் பெரிதாக திறந்திருந்தன.

“STOP! STOP!” Lumo shouted.
But Rolly couldn’t hear him.
With no time left, Lumo jumped
and tackled Rolly to the ground.
They rolled and tumbled—



and stopped just before the
broken edge. Twilla flew down,
eyes wide with shock.



ராலி உடைந்த சேதுவை பார்த்து
அதிர்ச்சியாக நின்றான்.

“அய்யோ... லாமோ, நீ என் உயிரையே
காப்பாத்திட்டே!” என்றான்.

லாமோ மெதுவாக சிரித்தான்.

“எப்போதும் கவனமாக இரு. துள்ளுவதற்கு
முன் யோசித்து செய்,” என்றான்.

கதை சொல்லும் பாட்டம்:

செய்யும் முன் யோசிக்க வேண்டும்.
கவனமாக இருப்பது எல்லாரையும்
பாதுகாப்பாக வைத்திருக்கும்.



Rolly stared at the broken bridge. “Oh my goodness... Lumo, you saved my life!”

Lumo smiled gently. “Always be careful. Look before you leap.”

The moral of the story

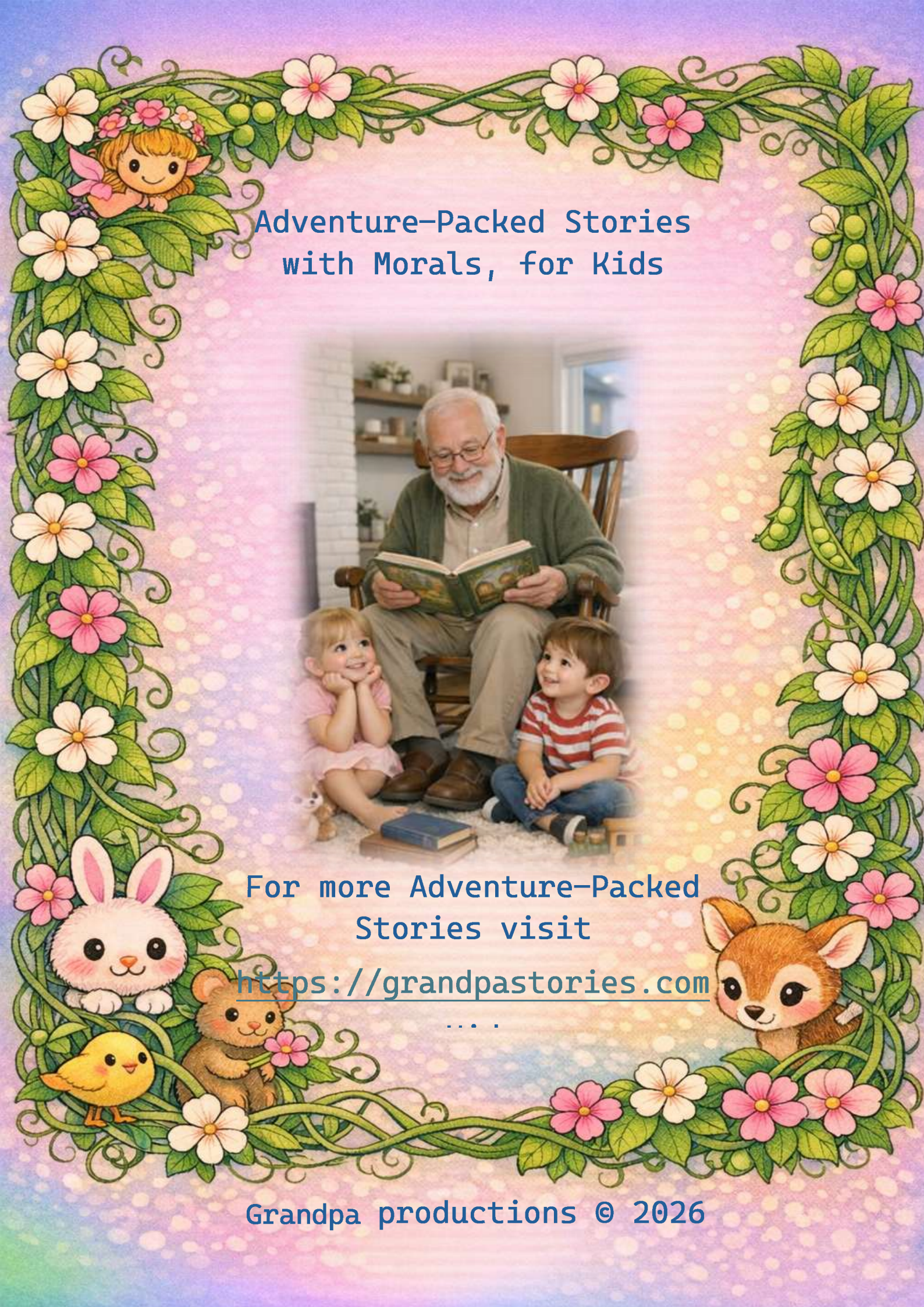
Think before you act.
Being careful keeps everyone safe.

சாகசங்களும் நல்ல
பழக்கங்களும் நிறைந்த கதைகள்
— குழந்தைகளுக்காக .



மேலும் இப்படியான சாகசக்
கதைகளைப் படிக்க
<https://grandpastories.com>

....



Adventure-Packed Stories
with Morals, for Kids



For more Adventure-Packed
Stories visit
<https://grandpastories.com>

...

Grandpa productions © 2026